

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIË

INSTITUT POUR L'ÉGALITÉ DES FEMMES ET
DES HOMMESINSTITUUT VOOR DE GELIJKHEID VAN
VROUWEN EN MANNEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

**Avant-projet de loi visant à modifier le Code
pénal en vue d'incriminer les pratiques de
conversion****Voorontwerp van wet tot wijziging van het
Strafwetboek met het oog op het strafbaar
stellen van conversiepraktijken****PHILIPPE, Roi des Belges,****FILIP, Koning der Belgen,***À tous, présents et à venir,
Salut.**Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.*Sur la proposition du ministre de la Justice,
et de la secrétaire d'état à l'Égalité des
genres, à l'Égalité des chances et à la
Diversité.Op de voordracht van de minister van
Justitie, en de staatssecretaris voor
Gendergelijkheid, Gelijke Kansen en
Diversiteit.

Nous avons arrêté et arrêtons :

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Le ministre de la Justice, et la secrétaire
d'État à l'Égalité des genres, à l'Égalité des
chances et à la Diversité sont chargés de
présenter en notre nom aux Chambres
législatives et de déposer à la Chambre des
représentants le projet de loi dont la teneur
suit.De minister van Justitie, en de
staatssecretaris voor Gendergelijkheid,
Gelijke Kansen en Diversiteit zijn ermee
belast het ontwerp van wet, waarvan de
tekst hierna volgt, in onze naam aan de
Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de
Kamer van volksvertegenwoordigers in te
dienen.

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Chapitre I^{er}. – Disposition générale**Hoofdstuk I. – Algemene bepaling****Art. 1.** - La présente loi règle une matière
visée à l'article 74 de la Constitution.**Art. 1.** – Deze wet regelt een aangelegenheid
als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Chapitre II. - Modifications du Code pénal

Art. 2. – Dans le Livre 2, titre VIII, du Code pénal, il est inséré un chapitre *IVquater* intitulé : « Chapitre *IVquater*. - Des pratiques de conversion ».

Art. 3. – Dans le chapitre *IVquater* inséré par l'article 2, il est inséré un article *442quinquies* rédigé comme suit :

« Art. *442quinquies*. Des pratiques de conversion

Par pratique de conversion, on entend toute pratique consistant en ou incluant une intervention physique ou l'application d'une pression psychologique, dont l'auteur ou la victime croit ou prétend qu'elle vise à réprimer ou à modifier l'orientation sexuelle, l'identité de genre ou l'expression de genre d'une personne, que cette caractéristique soit présente de manière effective ou seulement supposée par l'auteur.

Ne sont pas considérées comme des pratiques de conversion : l'aide et l'assistance offertes dans le cadre des soins de santé mentale et physique en rapport avec l'exploration ou le développement de l'orientation sexuelle, de l'identité de genre ou de l'expression de genre d'une personne. Ne sont pas non plus considérées comme des pratiques de conversion, les traitements ou interventions dans le cadre d'une transition sociale ou médicale effectués par des professionnels de la santé dans le cadre des soins de santé, conformément aux conditions et dans le cadre de la loi du 22 août 2002 relative aux droits du patient. ».

Hoofdstuk II. – Wijzigingen van het Strafwetboek

Art. 2. – In Boek II, titel VIII, wordt een hoofdstuk *IVquater* ingevoegd, luidende: "Hoofdstuk *IVquater*. – Conversiepraktijken".

Art. 3. – In hoofdstuk *IVquater*, ingevoerd door artikel 2, wordt een artikel *442quinquies* ingevoegd, luidende:

"Art. *442quinquies*. Conversiepraktijken

Onder conversiepraktijk wordt begrepen elke praktijk die bestaat of mede bestaat uit een fysieke interventie of het uitoefenen van psychische druk, waarvan door de dader of het slachtoffer wordt aangenomen of voorgehouden dat die erop gericht is de seksuele geaardheid, de genderidentiteit of de genderexpressie van een persoon te onderdrukken of te wijzigen, ongeacht of dit kenmerk daadwerkelijk aanwezig is of vermeend is door de dader.

Worden niet als conversiepraktijken beschouwd : de hulp- en dienstverlening aangeboden in het kader van de geestelijke en fysieke gezondheidszorg in verband met de verkenning en ontplooiing van de seksuele oriëntatie, de genderidentiteit of de genderexpressie van een persoon.

Worden evenmin als conversiepraktijk beschouwd: de behandelingen of ingrepen in het kader van een sociale of medische transitie die worden aangeboden door beroepsbeoefenaars in het kader van de gezondheidszorg, overeenkomstig de voorwaarden en binnen het kader van de wet van 22 augustus 2002 betreffende de rechten van de patiënt."

Art. 4. – Dans le même chapitre IV^{quater}, il est inséré un article 442^{sexies} rédigé comme suit :

« Art. 442^{sexies}. De la répression des pratiques de conversion

§ 1. La réalisation de pratiques de conversion sera punie d'un emprisonnement de 1 mois à 2 ans et d'une amende de 100 euros à 300 euros ou d'une de ces peines seulement.

§ 2. Lors du choix de la peine et de la sévérité de celle-ci, pour l'infraction visée au 1^{er} paragraphe, le juge tient plus particulièrement compte des facteurs aggravants suivants :

- l'infraction a été commise par une personne qui se trouve dans une position reconnue de confiance, d'autorité ou d'influence sur la victime;
- l'infraction a été commise sur un mineur ou une personne en situation de vulnérabilité;

§ 3. La tentative de réaliser des pratiques de conversion, le fait d'en proposer et l'incitation à se soumettre ou à soumettre d'autres personnes à des pratiques de conversion, ou, directement ou indirectement, en faire la publicité, par publication, distribution ou diffusion, seront punis comme suit :

- La tentative de réaliser des pratiques de conversion sera punie d'un emprisonnement de 8 jours à 6 mois et d'une amende de 26 à 100 euros ou d'une de ces peines seulement.

- Le fait de proposer des pratiques de conversion, directement ou indirectement,

Art. 4. – In hetzelfde hoofdstuk IV^{quater} wordt een artikel 442^{sexies} ingevoegd, luidende:

“Art. 442^{sexies}. De bestrafing van conversiepraktijken

§ 1. Het uitvoeren van conversiepraktijken wordt gestraft met een gevangenisstraf van 1 maand tot 2 jaar en met een geldboete van 100 euro tot 300 euro of met een van die straffen alleen.

§ 2. Bij de keuze van de straf en de zwaarte ervan voor het in de eerste paragraaf bedoelde misdrijf, houdt de rechter in het bijzonder rekening met volgende verzwarende factoren:

- het misdrijf werd gepleegd door een persoon die zich in een erkende positie van vertrouwen, gezag of invloed ten aanzien van het slachtoffer bevindt;
- het misdrijf werd gepleegd op een minderjarige of een persoon in een kwetsbare toestand;

§ 3. De poging tot het uitvoeren van, het aanbieden van en het aanzetten om conversiepraktijken te ondergaan of om andere personen conversiepraktijken te doen ondergaan of er, direct of indirect, reclame voor te maken of, uit te geven, te verdelen of te verspreiden, worden als volgt gestraft :

- De poging tot het uitvoeren van conversiepraktijken wordt gestraft met een gevangenisstraf van 8 dagen tot 6 maanden en met een geldboete van 26 euro tot 100 euro of met een van die straffen alleen.

- Het aanbieden van conversiepraktijken, direct of indirect, of het aanzetten van een

ou d'inciter une personne à se soumettre ou à soumettre d'autres personnes à des pratiques de conversion, délibérément, directement ou indirectement, ou d'en faire la publicité, sans que cela n'ait entraîné la commission de l'infraction, sera puni d'un emprisonnement de 8 jours à 6 mois et d'une amende de 26 à 100 euros ou d'une de ces peines seulement.

persoon om conversiepraktijken te ondergaan of om andere personen conversiepraktijken te doen ondergaan, wetens en willens, direct of indirect, of er reclame voor te maken, zonder dat dit tot het plegen van het misdrijf heeft geleid, wordt gestraft met een gevangenisstraf van 8 dagen tot 6 maanden en met een geldboete van 26 euro tot 100 euro of met een van die straffen alleen.

- Le fait d'inciter une personne à se soumettre ou à soumettre d'autres personnes à des pratiques de conversion, délibérément, directement ou indirectement, ou d'en faire la publicité, dans le cas où cette incitation a entraîné la commission de l'infraction, sera puni d'un emprisonnement de 1 mois à 2 ans et d'une amende de 100 à 300 euros ou d'une de ces peines seulement.

- Het aanzetten van een persoon tot het ondergaan van conversiepraktijken of om andere personen conversiepraktijken te doen ondergaan, wetens en willens, direct of indirect, of er reclame voor te maken, in het geval die aanzetting tot het plegen van het misdrijf heeft geleid, wordt gestraft met een gevangenisstraf van 1 maand tot 2 jaar en met een geldboete van 100 euro tot 300 euro of met een van die straffen alleen.

§ 4. Les tribunaux pourront interdire aux personnes condamnées pour des faits visés au présent chapitre, pour une durée maximale de cinq ans, d'exercer une activité professionnelle ou sociale liée à la commission des infractions punies par l'article 4 de la présente loi..

De rechtbanken kunnen de personen die veroordeeld zijn voor feiten bedoeld in dit hoofdstuk, voor een maximale duur van vijf jaar, verbieden een beroepsactiviteit of sociale activiteit uit te oefenen die verband houdt met het plegen van de in artikel 4 van deze wet strafbaar gestelde feiten.

Art. 5 À l'article 458*bis* du même Code, inséré par la loi du 28 novembre 2000 et modifié pour la dernière fois par la loi du 21 mars 2022, les mots « et 433*quinquies* » sont remplacés par les mots « 433*quinquies*, 442*quinquies* et 442*sexies* ».

Art. 5 In artikel 458*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet 28 november 2000 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 21 maart 2022 worden de woorden "en 433*quinquies*" vervangen door de woorden "433*quinquies*, 442*quinquies* en 442*sexies*".

Chapitre 4. – Dispositions finales

Hoofdstuk 4. – Slotbepalingen

Art. 6 Peuvent ester en justice, avec le consentement de la victime, dans les litiges auxquels l'application de ces dispositions

Art. 6 Kunnen in rechte optreden, met toestemming van het slachtoffer, in de rechtsgeschillen waartoe de toepassing van

légal peut donner lieu, toute institution d'intérêt général et toute personne morale dont l'objectif statutaire est de lutter contre les pratiques de conversion et qui remplit les conditions prévues à l'article 17, paragraphe 2, 1° à 3°, du Code judiciaire.

deze wetsbepalingen aanleiding kan geven, elke instelling van openbaar nut en elke rechtspersoon die zich statutair tot doel stelt conversiepraktijken te bestrijden en die de voorwaarden voorzien in artikel 17, tweede lid, 1° tot 3°, van het Gerechtelijk Wetboek vervult.

Par le Roi :
Le ministre de la Justice

Van Koningswege:
De minister van Justitie

Vincent VAN QUICKENBORNE

Le ministre de la Mobilité,

De minister van Mobiliteit,

Georges GILKINET

La secrétaire d'État à l'Égalité des genres, à
l'Égalité de chances et à la Diversité,

De staatssecretaris voor Gendergelijkheid,
Gelijke Kansen en Diversiteit,

A handwritten signature in dark ink, reading 'Sarah Schlitz'. The signature is written in a cursive, flowing style.

Sarah SCHLITZ

**Avant-projet de loi visant à modifier le
Code pénal en vue d'incriminer les
pratiques de conversion**

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

**1. Définition et portée du concept de
« pratiques de conversion »**

La Belgique joue depuis des décennies déjà un rôle de pionnier dans la lutte pour l'égalité des droits pour les membres de la communauté LGBTQI+. Aussi, la Belgique tend depuis longtemps vers une société inclusive où chacun-e est traité-e de manière égale et équivalente, quelles que soient l'expression de genre, l'identité de genre ou l'orientation sexuelle.

Dans ce cadre, la Belgique souscrit aux Principes de Yogyakarta plus 10, en particulier aux obligations additionnelles de l'Etat relatives au Principe 10, qui appelle les États à « interdire toute pratique, abroger toutes les lois et mettre fin à toutes les politiques qui permettent les traitements irréversibles et portant atteinte à l'intégrité du patient sur la base de l'orientation sexuelle, de l'identité de genre, de l'expression de genre ou des caractéristiques sexuelles, y compris les actes de chirurgie génitale reconstructive forcés, de stérilisation non-volontaire, les expérimentations contraires à l'éthique, l'affichage médical, les thérapies « de réparation » ou « de conversion », lorsqu'ils sont imposés ou administrés sans le consentement libre, préalable et éclairé de

**Voorontwerp van wet tot wijziging van het
Strafwetboek met het oog op het strafbaar
stellen van conversiepraktijken**

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

**1. Definitie en draagwijdte van het
begrip “conversiepraktijken”**

België vervult al decennialang een voortrekkersrol in de strijd voor gelijke rechten voor de leden van de LGBTQI+-gemeenschap. België streeft dan ook al lang naar een inclusieve samenleving waar iedereen gelijk en gelijkwaardig wordt behandeld, ongeacht genderexpressie, genderidentiteit of seksuele oriëntatie.

In dit kader onderschrijft België de Yogyakartaprincipes plus 10, in het bijzonder de bijkomende verplichtingen van de Staat met betrekking tot Principe 10 dat staten oproept om “alle praktijken te verbieden, alle wetten in te trekken en elk beleid weg te werken dat onomkeerbare ingrepen op basis van seksuele oriëntatie, genderidentiteit, genderexpressie of seksekenmerken, inclusief gedwongen normaliserende chirurgische ingrepen, onvrijwillige sterilisatie, onethische experimenten, medische weergave, en ‘herstellende’ of ‘conversietherapieën’ die een inbreuk vormen op de integriteit van de patiënt toelaten, wanneer die opgedwongen of toegediend worden zonder vrije, voorafgaandelijke en geïnformeerde toestemming van de persoon in kwestie (Yogyakartaprincipes plus 10).

la personne concernée » (Principes de Yogyakarta plus 10).

Pour l'application de la présente loi, on entend par :

1° orientation sexuelle :

La capacité de chacun à ressentir une profonde attirance émotionnelle, affective et sexuelle envers des individus du sexe opposé, de même sexe ou de plus d'un sexe, et d'entretenir des relations intimes et sexuelles avec ces individus.

2° identité de genre :

La conviction intime et profonde ainsi qu'au vécu individuel de chacun par rapport à son propre genre, qui correspond ou non au sexe assigné à la naissance, y compris le vécu corporel.

3° expression de genre :

La manière dont les personnes donnent forme (vêtement, langage, comportement...) à leur identité de genre et à la manière dont celle-ci est perçue par les autres. Généralement, les personnes essayent de faire correspondre leur expression de genre à leur(s) identité(s) de genre, indépendamment du sexe qui leur a été assigné à la naissance. L'expression de genre englobe également les formes occasionnelles ou temporaires d'expression données au genre.

Voor de toepassing van dezewet wordt verstaan onder:

1° seksuele oriëntatie

Het vermogen van personen om zich diep emotioneel, affectief en seksueel aangetrokken te voelen tot, en intieme en seksuele relaties te hebben met personen van het andere geslacht, hetzelfde geslacht of meer dan één geslacht.

2° genderidentiteit :

De diepe innerlijke overtuiging en individuele beleving van eenieder van het eigen gender, dat al dan niet overeenkomt met het geslacht dat bij geboorte werd toegewezen, met inbegrip van de eigen lichaamsbeleving

4° genderexpressie :

De manier waarop mensen (onder meer door kledij, spraak en manier van gedragen) vorm geven aan hun genderidentiteit, en de manier waarop deze gepercipieerd wordt door anderen. Gewoonlijk trachten mensen hun genderexpressie in overeenstemming te brengen met hun genderidentiteit, of genderidentiteiten, ongeacht het geslacht dat hen werd toegewezen bij de geboorte. Genderexpressie omvat eveneens occasionele, of tijdelijke vormen van uitdrukking geven aan gender.

La définition de ces termes est basée sur les définitions données dans les principes de Yogyakarta plus 10 et correspond à celle utilisée dans le nouveau droit pénal sexuel.

De definiëring van deze begrippen is gebaseerd op de definities gegeven in de Yogyakarta principes en stemt overeen met degene die gebruikt werkt in het nieuwe seksuele strafrecht.

La Belgique le fait avec succès, car elle figure à la troisième place de l'indice Rainbow d'ILGA-Europe, l'indice qui classe les pays européens sur la base de la protection et des droits dont jouissent les personnes LGBTQI+.

België doet dit met succes want, het staat op de derde plaats van de Rainbow Index van ILGA-Europe, de index die Europese landen rangschikt op basis van de bescherming en de rechten die LGBTQI+-personen genieten.

Pour autant, la bataille pour l'égalité des droits pour les personnes LGBTQI+ n'est pas encore gagnée. Une disparité entre l'égalité juridique et l'égalité *de facto* subsiste dans tous les secteurs de la vie sociale.

Toch is de strijd voor gelijke rechten voor LGBTQI+-personen nog niet gestreden. Een discrepantie tussen wettelijke gelijkheid en feitelijke gelijkheid blijft bestaan in alle sectoren van het maatschappelijke leven.

Certaines personnes croient en outre que l'orientation sexuelle, l'identité de genre, l'expression de genre ou la transidentité sont des propriétés pouvant « être guéries », et que les personnes concernées peuvent subir des pratiques de conversion à cette fin.

Sommige personen geloven bovendien dat de seksuele oriëntatie, de genderidentiteit, de genderexpressie of de transidentiteit 'te genezen' eigenschappen zijn, en dat de betrokkenen daarvoor conversiepraktijken kunnen ondergaan.

Les « pratiques de conversion » sont un terme générique pour tout « traitement » dont l'auteur croit ou prétend qu'il a pour but de modifier, réprimer ou gommer l'orientation sexuelle, l'identité de genre ou l'expression de genre de personnes LGBTQI+ afin que la personne concernée se conforme à la norme sociale cisgenre, hétérosexuelle et binaire.

'Conversiepraktijken' is een overkoepelende term voor elke "behandeling" waarvan de dader gelooft of beweert dat die bedoeld is om de seksuele gerichtheid, genderidentiteit of genderexpressie van LGBTQI+-personen te veranderen, te onderdrukken of uit te wissen, zodat het individu zich voegt naar de cisgender, heteroseksuele, binaire sociale norm.

Il existe différentes formes de pratiques de conversion :

Er bestaan verschillende vormen van conversiepraktijken :

Ces pratiques peuvent être réalisées tant par un-e professionnel-le de la santé que par une personne sans formation médicale ou thérapeutique, avec ou sans le consentement de la victime, gratuitement ou contre paiement.

Deze praktijken kunnen zowel uitgevoerd worden door een professionele gezondheidszorgbeoefenaar als door een persoon zonder medische of therapeutische achtergrond, met of zonder instemming van het slachtoffer, kosteloos of tegen een vergoeding.

Les pratiques de conversion peuvent entre autres faire usage d'une pression psychique en jouant sur le sentiment de honte de la personne concernée, en signalant systématiquement les conséquences négatives de son identité pour la personne concernée, par des pratiques ne nuisant pas à l'intégrité physique de la personne concernée (par exemple un exorcisme sans composante physique). Une telle pression psychique sape l'image de soi de la personne concernée et peut entraîner de graves troubles mentaux et physiques.

Conversiepraktijken kunnen onder meer gebruikmaken van psychische druk door in te spelen op het schaamtegevoel van de betrokkene, door systematisch te wijzen op de negatieve gevolgen van diens identiteit voor de betrokkene, door praktijken waarbij de fysieke integriteit van de betrokkene niet wordt geschaad (bijvoorbeeld een duiveluitdrijving zonder fysieke component). Een dergelijke psychische druk ondermijnt het zelfbeeld van de betrokkene en kan voor ernstige mentale en fysieke klachten zorgen.

Les pratiques de conversion peuvent également prendre une forme pseudo-médicale. Ainsi, il existe des pratiques où la victime doit prendre des traitements ou médicaments illicites ou non (comme des antidépresseurs), ou des pratiques dans le cadre desquelles la victime doit subir une thérapie EMDR ou une électroconvulsivothérapie (des chocs électriques étant par exemple administrés sur les organes génitaux tandis que des stimuli homoérotiques sont montrés).

Conversiepraktijken kunnen ook een pseudo-medische vorm aannemen. Zo zijn er praktijken waarbij het slachtoffer al dan niet illegale middelen of medicatie (zoals antidepressiva moet innemen), of waarbij het slachtoffer EMDR-therapie of elektroshocktherapie (waarbij bijvoorbeeld elektrische schokken worden toegediend op de geslachtsorganen terwijl homo-erotische stimuli worden getoond) moet ondergaan.

Les pratiques de conversion peuvent également impliquer une atteinte à l'intégrité physique. Les victimes peuvent être soumises à des coups et des blessures, à des traitements dégradants (par exemple lors d'un exorcisme où elles sont contraintes

Conversiepraktijken kunnen ook bestaan uit een aantasting van de fysieke integriteit. Slachtoffers kunnen worden onderworpen aan slagen en verwondingen, aan mensonterende behandelingen (bijvoorbeeld tijdens een duiveluitdrijving

de se dévêtir ou dans le cadre duquel la nourriture leur est refusée), et même à des « viols correctifs ».

waarbij ze zich gedwongen moeten ontkleden of waarbij hen voeding onttrokken wordt), en zelfs aan 'corrigerende verkrachtingen'.

Les victimes peuvent décéder par suite des pratiques de conversion. Il y a aussi déjà eu des victimes décédées en Belgique (Voir par exemple le décès de Layla Achichi en 2009).

Slachtoffers kunnen overlijden ten gevolge van conversiepraktijken. Ook in België vielen er al dodelijke slachtoffers (Zie bijvoorbeeld het overlijden van Layla Achichi in 2009).

2. Prévalence et conséquences

2. Prevalentie en gevolgen

Il existe dans le monde, en Europe également, encore beaucoup de personnes et de communautés qui considèrent une orientation sexuelle, une identité de genre ou une expression de genre ne répondant pas à la norme comme une maladie guérissable. Cette vision subsiste notamment dans certaines communautés conservatrices, radicales ou très religieuses.

Wereldwijd, ook in Europa, zijn er nog heel wat personen en gemeenschappen die een seksuele oriëntatie, genderidentiteit of genderexpressie die niet beantwoordt aan de norm beschouwen als een te genezen ziekte. Deze visie blijft met name in stand bij sommige conservatieve, radicale of zeer religieuze gemeenschappen.

Il ressort d'une étude récente de rapports publics disponibles que des pratiques de conversion se produisent encore dans au moins 68 pays dans le monde (International Rehabilitation Council for Torture Victims, "It's torture not therapy: a global overview of conversion therapy: practices, perpetrators, and the role of States", 2020).

Uit recent onderzoek van beschikbare openbare rapporten blijkt dat conversiepraktijken nog in ten minste 68 landen wereldwijd voorkomen (International Rehabilitation Council for Torture Victims, "It's torture not therapy: a global overview of conversion therapy: practices, perpetrators, and the role of States", 2020).

Il n'existe aucune base scientifique pour ces pratiques de conversion. Au contraire, il existe un consensus pour dire que ces pratiques sont particulièrement dommageables pour la santé mentale et physique de la victime, et qu'elles sont en outre stigmatisantes et discriminatoires.

Er is geen wetenschappelijke basis voor deze conversiepraktijken. Er geldt integendeel een consensus dat deze praktijken bijzonder schadelijk zijn voor de mentale en fysieke gezondheid van het slachtoffer, en bovendien stigmatiserend en discriminerend zijn.

Une étude du Conseil des droits de l'homme des Nations Unies de 2020 a révélé que 98 % des 940 répondant-e-s qui ont indiqué avoir subi une pratique de conversion, ont ainsi subi un préjudice : 4,5 % d'entre eux/elles ont eu des pensées suicidaires et 2,9 % d'entre eux/elles ont fait une tentative de suicide. 1,8 % des victimes ont subi un dommage physique, 5,9 % ont signalé une dépression, 6,3 % de l'anxiété, 6,1 % de la honte et 4,1 % de la haine pour soi-même (UN Independent Expert on protection against violence and discrimination based on sexual orientation and gender identity, "Report on version therapy", 1 mai 2020).

Uit een onderzoek van de VN-Mensenrechtenraad van 2020 bleek dat 98% van de 940 respondenten die aangaven een conversiepraktijk te hebben ondergaan, hierdoor schade hebben geleden: 4.5% van hen had zelfmoordgedachten en 2.9% van hen ondernam een zelfmoordpoging. 1.8% van de slachtoffers leed fysieke schade, 5,9% vermeldde depressie, 6,3% angst, 6,1% schaamte, 4,1% en zelfhaat (UN Independent Expert on protection against violence and discrimination based on sexual orientation and gender identity, "Report on version therapy", 1 mei 2020).

Une étude au Royaume-Uni a démontré que 5 % des 10 000 LGBTQI+ se sont vu proposer une pratique de conversion et que 2 % y ont donné suite. Bien que les personnes transgenres ne représentaient qu'une petite partie des répondant-e-s, 9 % des hommes transgenres se sont vu proposer une pratique de conversion et 4 % ont réellement subi une telle pratique (Government Equalities Office, "National LGBT survey: summary report", juillet 2018). Les personnes transgenres sont donc touchées de manière disproportionnée par les pratiques de conversion.

Een onderzoek uit het Verenigd Koninkrijk toonde aan dat 5% van de 10.000 LGBTQI+-respondenten een conversiepraktijk aangeboden kreeg en 2% daar ook op inging. Hoewel de trans personen maar een klein deel uitmaakten van de respondenten, bleek 9% van de trans mannen een conversiepraktijk aangeboden te hebben gekregen en onderging 4% daadwerkelijk een dergelijke conversiepraktijk (Government Equalities Office, "National LGBT survey: summary report", juli 2018). Trans personen worden dus disproportioneel getroffen door conversiepraktijken.

3. Réactions internationales, européennes et législatives

3. Internationale, Europese en wetgevende reacties

Les institutions internationales et européennes luttent contre les pratiques de conversion. Le rapport de l'expert-e indépendant-e des Nations Unies sur l'orientation sexuelle et l'identité de genre (UN Independent Expert on protection

Internationale en Europese instellingen strijden tegen conversiepraktijken. Voorbeelden zijn het rapport van de onafhankelijke VN-expert inzake seksuele oriëntatie en genderidentiteit (UN Independent Expert on protection against

against violence and discrimination based on sexual orientation and gender identity, “Report on version therapy”, 1 mai 2020), ou la Résolution de 2016 du Parlement européen encourageant les États membres à interdire les pratiques de conversion en sont des exemples (Résolution du Parlement européen du 1^{er} mars 2018 sur la situation des droits fondamentaux dans l’Union européenne en 2016 (2017/2125(INI), point 65). En 2020, soixante parlementaires européen-ne-s ont déclaré que les pratiques de conversion étaient discriminatoires (The European Parliament’s LGBTI Intergroup, “MEPs inquire the European Commission regarding so-called “conversion therapy” practices and the need for an EU-wide ban”, 9 octobre 2020). En 2021, le Parlement européen a rappelé à ses États membres son appel antérieur à bannir les pratiques de conversion (Résolution du Parlement européen du 11 mars 2021 sur la déclaration de l’Union européenne en tant que zone de liberté pour les personnes LGBTIQ (2021/2557(RSP)), point K).

Différents pays ont déjà introduit une interdiction légale des pratiques de conversion, dont Malte (Loi n° LV du 9 décembre 2016), l’Allemagne (loi du 12 juin 2020, *Bgbl.* 2020, I, n° 28, 23 juin 2020, p. 1285- 1286) et la France (loi n° 2022-92 du 31 janvier 2022). En Angleterre et le Pays de Galles des initiatives législatives sont en discussion qui voulaient d’abord uniquement interdire les pratiques ayant trait à l’orientation sexuelle, de sorte que les pratiques de conversion pour les personnes transgenres pouvaient continuer d’exister. Il en a résulté une grande résistance au sein de la communauté LGBTQI+. Comme nous

violence and discrimination based on sexual orientation and gender identity, “Report on version therapy”, 1 mei 2020), of de Resolutie van 2016 van het Europees parlement waarin lidstaten worden aangemoedigd om conversiepraktijken te verbieden (Resolutie van het Europees Parlement van 1 maart 2018 over de situatie van de grondrechten in de EU in 2016 (2017/2125(INI)), punt 65). In 2020 verklaarden 60 Europarlementsleden dat conversiepraktijken discriminerend zijn (The European Parliament’s LGBTI Intergroup, “MEPs inquire the European Commission regarding so-called “conversion therapy” practices and the need for an EU-wide ban”, 9 oktober 2020). In 2021 bracht het Europees Parlement hun eerdere oproep aan de lidstaten om conversiepraktijken te verbannen in herinnering (Resolutie van het Europees Parlement van 11 maart 2021 over het uitroepen van de EU tot vrijheidszone voor LGBTIQ-personen (2021/2557(RSP)), punt K).

Verschillende landen voerden reeds een wettelijke verbod op conversiepraktijken in, waaronder Malta (Wet nr. LV van 9 december 2016), Duitsland (Wet van 12 juni 2020, *Bgbl.* 2020, I, nr. 28, 23 juni 2020, p. 1285-1286) en Frankrijk (wet nr. 2022-92 van 31 januari 2022). In Engeland en Wales worden er wetgevende initiatieven besproken die allereerst enkel praktijken wilden verbieden die betrekking hebben op de seksuele oriëntatie, waardoor conversiepraktijken voor trans personen konden blijven bestaan. Dit leidde tot grote weerstand binnen de LGBTQI+-gemeenschap. Zoals reeds aangehaald werd,

l'avons déjà signalé, les personnes transgenres sont touchées de manière disproportionnée par les pratiques de conversion.

4. Situation en Belgique – nécessité d'une incrimination distincte

En Belgique, il n'existe à ce jour aucune interdiction légale explicite des pratiques de conversion. Dans certaines situations, la pratique peut être punissable par le biais de dispositions pénales de droit commun comme des coups et blessures ou des actes dégradants, avec application ou non de la circonstance aggravante pour orientation sexuelle ou prétendu changement de sexe, mais tous les cas ne sont pas punissables.

Deuxièmement, une incrimination distincte entraîne un assouplissement de la charge de preuve. La preuve qu'une pratique de conversion a été exécutée, a été préparée, a été promue ou qu'une victime a été incitée à la subir est suffisante.

Troisièmement, une incrimination distincte revêt aussi une valeur symbolique importante. En effet, une telle interdiction vaut comme une reconnaissance sociale que de telles pratiques sont absolument inadmissibles et que les personnes LGBTQI+ doivent être protégées contre celles-ci.

5. Initiatives législatives

Afin de répondre à la demande d'institutions internationales et européennes, de groupements d'intérêts LGBTQI+, et à l'appel en faveur d'un cadre légal plus clair, deux

worden trans personen immers
disproportioneel getroffen door
conversiepraktijken.

4. Situatie in België – nood aan een aparte strafbaarstelling

In België bestaat er op heden geen expliciet wettelijk verbod op conversiepraktijken. In bepaalde situaties kan de praktijk strafbaar gesteld worden via gemeenrechtelijke strafbepalingen zoals slagen en verwondingen of mensonterende handelingen, al dan niet met toepassing van de verzwarende omstandigheid voor seksuele oriëntatie of zogenaamde geslachtsverandering, maar niet alle gevallen zijn strafbaar.

Ten tweede zorgt een aparte strafbaarstelling voor een versoepeling van de bewijsvoering. Het bewijs dat een conversiepraktijk werd uitgevoerd, werd voorbereid, werd gepromoot of dat een slachtoffer werd aangezet om deze te ondergaan volstaat.

Ten derde heeft een aparte strafbaarstelling ook een belangrijke symbolische waarde. Een dergelijk verbod geldt immers als een maatschappelijke erkenning dat dergelijke praktijken absoluut ontoelaatbaar zijn en dat LGBTQI+-personen hiertegen beschermd moeten worden.

5. Wetgevende initiatieven

Om tegemoet te komen aan de vraag van internationale en Europese instellingen, LGBTQI+-belangenverenigingen, en de roep om een duidelijker wettelijk kader, werden

propositions de loi ont déjà été soumises afin d'introduire une interdiction des pratiques de conversion (55/0089 et 55/001772). Ces deux propositions de loi ont été soumises pour avis au Centre interfédéral pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme et les discriminations (ci-après : « le Centre » ou « Unia »), qui a décelé des lacunes dans les deux propositions. L'actuel projet de loi se base sur les deux propositions de loi antérieures et l'avis du Centre (Unia).

reeds twee wetsvoorstellen ingediend tot invoering van een verbod op conversiepraktijken (55/0089 en 55/001772). Deze twee wetsvoorstellen werden ter advies voorgelegd aan het Interfederaal Centrum voor gelijke kansen en bestrijding van discriminatie en racisme (hierna: 'het Centrum' of 'Unia'), die onvolledigheden zag in beide voorstellen. Het huidige wetsontwerp bouwt verder op de twee eerdere wetsvoorstellen en het advies van het Centrum (Unia).

COMMENTAIRE ARTICLE PAR ARTICLE

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Chapitre II - Modifications du Code pénal

Hoofdstuk II - Wijzigingen in het Strafwetboek

Art. 2

Art. 2

Le chapitre « *IVquater* - Pratiques de conversion » est ajouté au Code pénal.

Het hoofdstuk "*IVquater* - Conversiepraktijken" wordt toegevoegd aan het Strafwetboek.

Art. 3

Art. 3

Cet article définit les pratiques de conversion. Il s'agit d'une pratique qui est organisée avec une intervention physique ou une pression psychologique, qui vise à réprimer ou à modifier l'orientation sexuelle, l'identité de genre ou l'expression de genre réelle ou présumée d'une personne. Il est donc question d'une intention spéciale étant donné que l'on souhaite réprimer ou que l'on essaie de modifier l'orientation sexuelle, l'identité de genre ou l'expression de genre de la victime au moyen de la pratique en question. Le

Dit artikel definieert conversiepraktijken. Het gaat om een praktijk die georganiseerd wordt met een fysieke interventie of psychische druk, die er toe strekt om de werkelijke of vermeende seksuele oriëntatie, de genderidentiteit of de genderexpressie van een persoon te onderdrukken of te wijzigen. Er is dus sprake van een bijzonder opzet daar men met de praktijk de seksuele oriëntatie, de genderidentiteit of genderexpressie van het slachtoffer wenst te onderdrukken of probeert te veranderen. De toestemming

consentement de la victime ne peut justifier le crime.

van het slachtoffer kan het misdrijf niet rechtvaardigen.

La pratique peut être réalisée de différentes manières. Il s'agit de pratiques où est exercée une pression psychique ou physique, dont l'administration forcée de médicaments et tout acte sexuel dans le cadre d'une pratique de conversion.

De praktijk kan op verschillende manieren uitgevoerd worden. Het gaat zowel om de praktijken waarbij er psychische of fysieke druk wordt uitgeoefend, waaronder ook het verplicht toedienen van medicijnen en elke seksuele handeling in het kader van een conversiepraktijk.

La relation entre l'auteur-e et la victime n'est pas déterminante pour pouvoir parler ou non de pratiques de conversion : il peut s'agir d'un membre de la famille, d'un-e représentant-e d'une communauté religieuse, d'une personne avec une formation (pseudo-)médicale, d'un-e professionnel-le, etc. Peu importe que la pratique ait été réalisée gratuitement ou contre un avantage financier ou tout autre avantage, comme un avantage en nature ou le fait de faire ou ne pas faire quelque chose à la demande de l'exécutant-e.

De relatie tussen de dader en het slachtoffer is niet bepalend om al dan niet te kunnen spreken van conversiepraktijken: dit kan een familielid zijn, een vertegenwoordiger van een geloofsgemeenschap, een persoon met een (pseudo-)medische opleiding, een beroepsbeoefenaar enz. Het maakt ook niet uit of de praktijk kosteloos werd uitgevoerd, dan wel tegen een financieel voordeel of eender welk ander voordeel, zoals een voordeel in natura of het iets doen of niet doen op vraag van de uitvoerder.

En revanche, l'aide et l'assistance régulières offertes dans le cadre des soins de santé mentale ou physique, dont les actes s'inscrivant dans la transition sociale ou médicale aux fins de traitement de l'incongruence de genre, ne relèveront jamais de l'incrimination.

Daarentegen kan de reguliere hulp- en dienstverlening van de geestelijke of fysieke gezondheidszorg, waaronder ook de handelingen die kaderen in de sociale of medische transitie ter behandeling van genderincongruentie, nooit onder de strafbaarstelling vallen.

Une transition est le processus par lequel une personne transgenre commence à vivre selon son identité de genre et non plus (purement) selon le genre qui lui a été attribué à la naissance. Dans le cas d'une transition sociale, cela se fait de manière non médicale, par exemple en adoptant un

Een transitie is het proces waarbij een trans persoon begint te leven volgens de genderidentiteit en niet langer (louter) volgens het geslacht dat werd toegewezen bij de geboorte. Bij een sociale transitie gebeurt dat op een niet-medische manier, zoals door het aannemen van een nieuwe naam, het aanpassen van de

nouveau nom, en adaptant l'expression du genre et en changeant de pronom.

genderexpressie en het wijzigen van de voornaam.

Art. 4

Art. 4

Cet article fixe les peines, en fonction du degré d'exécution et du mode d'exécution.

Dit artikel bepaalt de straffen, afhankelijk van de graad van uitvoering en de wijze van uitvoering.

Le **paragraphe 1** régit les peines pour l'infraction de base.

Paragraaf 1 bestraft het basismisdrijf.

Paragraphe 2 prévoit les facteurs aggravants suivants :

Paragraaf 2 voorziet volgende verzwarende factoren:

- l'infraction a été commise par une personne qui se trouve dans une position reconnue de confiance, d'autorité ou d'influence sur le mineur;

- het misdrijf werd gepleegd door een persoon die zich in een erkende positie van vertrouwen, gezag of invloed ten aanzien van de minderjarige bevindt;

- l'infraction a été commise sur un mineur ou une personne en situation de vulnérabilité.

- het misdrijf werd gepleegd op een minderjarige of een persoon in een kwetsbare toestand.

Le **paragraphe 3** régit la tentative de réaliser des pratiques de conversion, le fait d'en proposer, l'incitation à se soumettre ou à soumettre d'autres personnes à des pratiques de conversion et le fait de faire de la publicité pour de telles pratiques.

Paragraaf 3 bestraft de poging tot het uitvoeren van, het aanbieden van, het aanzetten om te ondergaan van of om een persoon conversiepraktijken te doen ondergaan en het reclame maken voor het ondergaan van conversiepraktijken.

L'incitation à se soumettre ou à soumettre d'autres personnes à une pratique de conversion a pour but de faire subir à la victime une pratique de conversion.

Aanzetten tot het ondergaan of om andere personen het slachtoffer er toe aan te zetten een conversiepraktijk te laten ondergaan.

L'incitation peut prendre la forme de matraquage verbal destiné à convaincre une personne du fait que son orientation sexuelle, son identité de genre ou son expression de genre peut être modifiée par

De aanzetting kan bestaan uit het blijven inpraten op iemand om die ervan te overtuigen dat diens seksuele oriëntatie, genderidentiteit of genderexpressie kan gewijzigd worden door conversiepraktijken.

ces pratiques de conversion. Cela peut inclure également le fait d'adresser la personne à un tiers ou à une instance qui pratique de telles interventions. Les parents peuvent également « inciter à » des pratiques de conversion lorsqu'ils mettent leur enfant sous pression pour qu'il se soumette à des pratiques de conversion. Les personnes qui se rendent coupables de discours de haine ou de toute autre forme d'expression publique ou privée de mépris à l'égard de personnes pouvant être la victime de pratiques de conversion et qui les exhortent à se soumettre à des pratiques de conversion relèvent également de cette disposition pénale.

Un autre exemple concerne le fait d'envoyer une personne à l'étranger pour y subir une pratique de conversion.

Un exemple d'incitation à soumettre d'autres personnes à des pratiques de conversion est la situation courante où un chef religieux fait pression sur les membres de la famille de la victime pour que celle-ci soit soumise à des pratiques de conversion.

Si la pratique de conversion a réellement été subie, l'incitation sera punie plus sévèrement. L'incitation qui entraîne directement la soumission aux pratiques de conversion doit être punie de la même peine que celle qui existe pour l'exécution de pratiques de conversion. L'incitateur-riche doit alors être considéré-e comme participant-e et être puni-e comme auteur-e. Pour l'incitation qui n'a pas entraîné la soumission à des pratiques de conversion, une peine moins sévère est appliquée. Cette

Hieronder wordt eveneens het doorverwijzen naar een derde persoon of instantie die deze conversiepraktijken uitoefent bedoeld. Ouders kunnen eveneens “aanzetten tot” conversiepraktijken wanneer ze hun kind onder druk zetten om conversiepraktijken te ondergaan. Ook personen die zich schuldig maken aan haatspraak of enige andere vorm van publieke of private uiting van misprijzen tegenover personen die slachtoffer kunnen zijn van conversiepraktijken en die oproepen om conversiepraktijken te ondergaan vallen onder deze strafbepaling.

Een ander voorbeeld betreft het sturen van een persoon naar het buitenland om daar een conversiepraktijk te ondergaan.

Een voorbeeld van het aanzetten van een persoon tot het doen ondergaan van conversiepraktijken is de vaak voorkomende situatie waarin een religieuze leider de familieleden van een slachtoffer onder druk zet om het slachtoffer de conversiepraktijk te doen ondergaan.

Als de conversiepraktijk ook daadwerkelijk werd ondergaan, zal het aanzetten tot zwaarder gestraft worden. De aanzetting die rechtstreeks leidt tot het ondergaan van de conversiepraktijken dient gestraft te worden met dezelfde strafmaat als deze die bestaat voor de uitvoering van conversiepraktijken. De aanzetter moet dan immers als deelnemer beschouwd en als dader gestraft worden. Voor de aanzetting die niet heeft geleid tot het ondergaan van conversiepraktijken past een lagere

peine est la même que celle qui est prévue pour la proposition (directe ou indirecte) de pratiques de conversion.

strafmaat. Deze strafmaat is dezelfde al deze voorzien voor de strafmaat voor het (direct of indirect) aanbieden van conversiepraktijken.

L'incitation à comprend également la publicité pour des pratiques de conversion. En ce compris la réalisation (y compris par un intermédiaire), la publication, la distribution ou la diffusion de publicité, et ce tant directement qu'indirectement, et de quelque manière que ce soit. Par publicité, on entend tout message destiné à promouvoir les pratiques de conversion ou à faire croire en leur efficacité, notamment via internet, par voie d'affichage, par diffusion de tracts, par promotion verbale, etc.

Het aanzetten tot omvat eveneens reclame voor conversiepraktijken, zowel het maken, doen maken, uitgeven, verdelen of verspreiden van reclame en dit zowel direct als indirect en op enigerlei wijze. Met reclame wordt bedoeld elke maatregel die er toe strekt om conversiepraktijken te promoten of te doen geloven in hun effectiviteit, onder meer door middel van internet, affichering, strooibriefjes, mondelinge promotie, enz.

Art. 5.

Art. 5.

Les infractions punies dans les articles 442quinquies et 442sexies nouvellement insérés sont ajoutées à la liste des infractions de l'article 458bis du Code pénal, qui stipule que les personnes qui seraient tenues au secret professionnel dans des circonstances normales peuvent, dans certains cas, rompre ce secret professionnel à l'égard du procureur du Roi. Il s'agit plus particulièrement des situations dans lesquelles il existe un danger grave et imminent pour l'intégrité physique ou psychique d'un-e mineur-e ou d'une personne vulnérable qui ne peut protéger cette intégrité seul-e ou avec l'aide de tiers, ou lorsqu'il existe des indices d'un danger sérieux et réel que d'autres mineur-e-s ou personnes vulnérables soient victimes des infractions visées aux articles précités et qu'ils-elles ne peuvent protéger leur intégrité seul-e-s ou avec l'aide de tiers.

De misdrijven bestraft in de nieuw ingevoerde artikelen 442quinquies en 442sexies worden toegevoegd aan lijst van misdrijven in artikel 458bis van het Strafwetboek dat bepaalt dat personen die onder normale omstandigheden gebonden zouden zijn aan beroepsgeheim, dit beroepsgeheim in bepaalde gevallen mogen verbreken ten aanzien van de procureur des Konings. Het betreft meer bepaald situaties waarin er een ernstig en dreigend gevaar bestaat voor de fysieke of psychische integriteit van de minderjarige of een kwetsbare persoon die deze integriteit niet zelf of met hulp van anderen kan beschermen, hetzij wanneer er aanwijzingen zijn van een gewichtig en reëel gevaar dat andere minderjarigen of bedoelde kwetsbare personen het slachtoffer worden van de in voormelde artikelen bedoelde

misdrijven en zij hun integriteit niet zelf of met hulp van anderen kunnen beschermen.

Art. 6

Cet article prévoit la compétence à ester en justice, avec le consentement de la victime, des organismes d'intérêt public et d'autres personnes morales qui se fixent statutairement comme objectif de lutter contre les pratiques de conversion et qui remplissent les conditions de l'art. 17, deuxième alinéa, 1° à 3° du Code judiciaire.

Le ministre de la Justice

Vincent VAN QUICKENBORNE

Le ministre de la Mobilité,

Georges GILKINET

La secrétaire d'État à l'Égalité des genres, à l'Égalité de chances et à la Diversité,

Art. 6

Dit artikel geeft de bevoegdheid om in rechte op te treden, met toestemming van het slachtoffer, aan instellingen van openbaar nut en andere rechtspersonen die zich statutair tot doel stellen conversiepraktijken te bestrijden en die voldoen aan de voorwaarden van art. 17, tweede lid, 1° tot 3° van het Gerechtelijk Wetboek.

De minister van Justitie

Vincent VAN QUICKENBORNE

De minister van Mobiliteit,

Georges GILKINET

De staatssecretaris voor Gendergelijkheid, Gelijke Kansen en Diversiteit,



Sarah SCHLITZ